

Maria Bonita (Mestre Burgues)

1.

Maior do que Deus ninguém
(Major do ki deŭs ningejm)

Tylko bóg jest wszechmocny (nie ma większego od boga)

valente foi Lampião
(walenci foj lampiau)
Lampião był odważny

quando a polícia chegou
(kuanda polisja szegoł)
Kiedy przyszła policja

acabou com a fama de valentão
(akaboł kã a fama dzi walentał)
Skończyła się jego niesława terroru

Maria Bonita era rainha do sertão
(Marija Bunita era hajinja du sertał)
Piękna Maria była królową pustkowi

ela se tornou bandida
(ela sji turnoł bandida)
Stała się bandytką

porque tinha amor a Lampião
(porkie cinja amor a lampiał)
Ponieważ kochała Lampião

Refren

Não não não
(nał nał nał)
Nie, nie, nie

A mulher não nasceu pra sofrer
(a muljer nał naseł pra sofree)

Kobiety nie są po to by cierpieć

Não não não
(nał nał nał)
Nie, nie, nie

Ela não devia morrer
(ela nał devija mohee)
Ona nie powinna umrzeć

2.

Aquilo que foi amor
(Akilu ki foj amor)
Tam była miłość

Aquilo que foi paixão
(Akilu ki foj pajszał)
tam była pasja

Maria Bonita
(Marija Bunita)
Piękna Maria

Morreu abraçada com Lampião
(Moheł abrasada kã Lampiał)
Umarła w objęciach Lampião

Refren (**Não não não**)

3.

Lá não existia amor
(La nał ezisztia amor)
Tam nie było miłości

nem também tinha ternura
(nej tambej cinja ternura)
Ani nie było czułości

Lampião fazendo
(Lampiał fazendu)

sempre suas aventuras
(sempri sułas awenturas)

Lampião zawsze był awanturnikiem (dosłownie robił przygody)

Refren ...

4.

Ele tinha centenas de mortes

(Eli cinja sentenas dzi mohcis)
Zabił setki ludzi

era o rei lá do sertão

(era u hej la du sartał)
Był królem pustkowi

e ainda escondia

(i ajinda skondja)

a poder de oração

(a poder dzi orasau)
I nadal stronił od modlitwy

Refren

5.

Eu que adoro as mulheres

(Eł ki adoru as muljeres)
Ja, który kocham kobiety

vou dar minha opinião

(woł dar minja opinjau)
Wyrażę swoją opinię

Lampião devia pagar o que fez lá no sertão

(Lampiał dewija pagar u ki fez la nu sartał)
Lampião powinien być zapłacić za to, co zrobił na pustkowiach

e Maria Bonita não devia pagar não

(i Maria Bunita nał dewia pagar nał)
ale Piękna Maria na to nie zasłużyła.